

Exploring the ancient path in the Buddha's own words -- Lesson 1.2.4

Pātubhāvasuttam

“Channam, bhikkhave, pātubhāvo dullabho lokasmim. Katamesam channam?

Tathāgatassa arahato sammāsambuddhassa pātubhāvo dullabho lokasmim, tathāgatappaveditassa dhammadvinayassa desetā puggalo dullabho lokasmim, ariyāyatane¹ paccājāti dullabhā lokasmim, indriyānam avekallatā dullabhā lokasmim, ajalatā aneḷamūgatā dullabhā lokasmim, kusale dhamme chando dullabho lokasmim.

Imesam kho, bhikkhave, channam pātubhāvo dullabho lokasmin”ti.

Aṅguttaranikāyo, Chakkanipātapaṭī, Ānisamsavaggo

ajalatā	a+jaṭa+tā	not + dull, stupid (being of no stupidity)
aneḷamūgatā	an+eḷa+mūga+tā	not + deaf + dumb
ariyāyatane	ariya+āyatane	the region of the Ariyas
avekallatā	a+vekallatā	without + deficiency
chando		resolution, intention, will
channam	cha+gen.	of six
dhamme	dhamma+e	in the dhamma
indriyānam	indriya+ānam	of sense faculties
kusale	kusala+e	fortunate, beneficial
paccājāti	paṭi+ā+jāti	being reborn, coming to new existence

¹ *ariyāyatane* as the region, the sphere where the Ariyan people dwell, from whom one can get inspiration. An individual becomes an *ariyā* after entering the stream of liberation by destroying at least the first three fetters, thus experiencing *nibbana* and reaching one of the four stages of liberation.